

Distributed by



**dr. paul koch**  
GESUNDHEITSPRODUKTE

## Gebrauchsanweisung

### Arm- und Beinauflage

4260661457568\_DE

V001

**Ihr Spezialist für  
mehr Gesundheit**

Traditionsunternehmen seit 1879



---

1	Allgemeine Angaben.....	3
1.1	Hinweise und deren Bedeutung .....	3
1.2	Informationen zur Gebrauchsanleitung.....	4
1.3	Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	4
1.4	Haftung und Gewährleistung.....	4
1.5	Typenschild .....	5
2	Sicherheit .....	6
3	Montage .....	7
4	Bedienung .....	9
4.1	Einhand-Höhenverstellung.....	9
4.2	Schraub-Höhenverstellung.....	9
4.3	Einstellen der Arm- und Bein Auflage.....	10
5	Reinigung und Pflege .....	11
6	Wartung Pflege.....	12
7	Umgebungsbedingungen .....	12
8	Wartungsnachweis .....	13
9	Lebensdauer .....	14
10	Service .....	14
11	Technische Daten.....	14

## 1 Allgemeine Angaben

### 1.1 Hinweise und deren Bedeutung

#### **GEFAHR**

Dieses Symbol in Verbindung mit dem Signalwort "Gefahr" kennzeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr. Die Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises führt zu Tod oder schwersten Verletzungen.

---

#### **WARNUNG**

Das Symbol in Verbindung mit dem Signalwort "Warnung" kennzeichnet eine möglicherweise gefährliche Situation. Die Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises kann zu Tod oder schwersten Verletzungen führen.

---

#### **VORSICHT**

Das Symbol in Verbindung mit dem Signalwort "Vorsicht" kennzeichnet eine möglicherweise gefährliche Situation. Die Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises kann zu leichten oder geringfügigen Verletzungen führen. Darf auch für Warnungen vor Sachschäden verwendet werden.

---

#### **ACHTUNG**

Das Symbol kennzeichnet eine möglicherweise schädliche Situation. Die Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises kann eine Beschädigung oder Zerstörung des Produktes und/oder anderer Anlagenteile zur Folge haben.

---

#### **HINWEIS**

Hier finden Sie Informationen oder Hinweise.

---

### 1.2 Informationen zur Gebrauchsanleitung

Die Produkte sind technische Hilfsmittel. Sie sind erklärungsbedürftig, benötigen eine regelmäßige Pflege und bergen bei unsachgemäßem Gebrauch Gefahren in sich.

Deshalb muss die richtige Handhabung erlernt werden.

Die vorliegende Gebrauchsanweisung soll Ihnen helfen, sich mit der Handhabung des Produkts vertraut zu machen sowie Unfälle zu vermeiden.

### 1.3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Arm- und Beinauflage dient als Auflage eines Armes oder Beines zur medizinischen Behandlung oder Sichtung.

### 1.4 Haftung und Gewährleistung

Für dieses Produkt gilt im Rahmen unserer allgemeinen Geschäftsbedingungen die gesetzliche Gewährleistung.

Alle Angaben und Hinweise erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen. Technische Änderungen im Rahmen der Weiterentwicklung behalten wir uns vor.

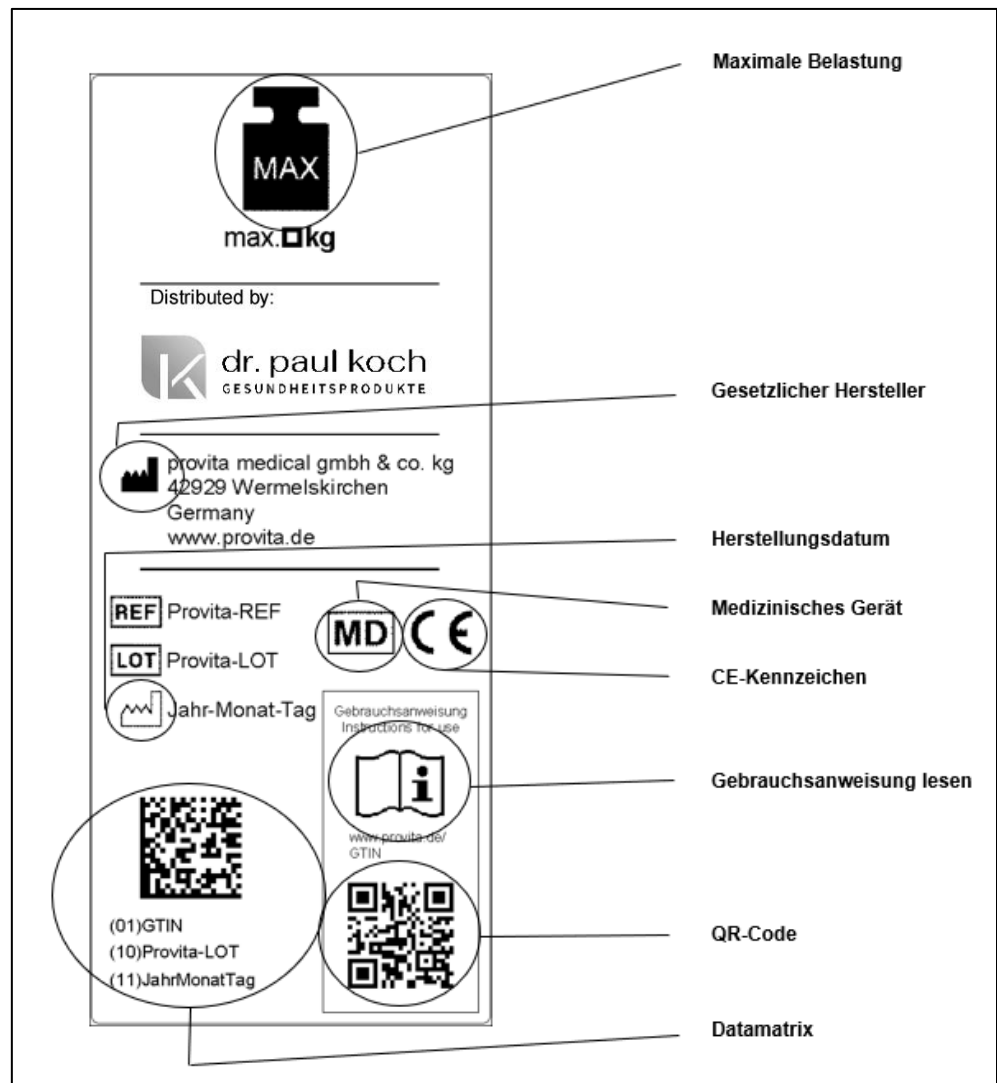
#### **ACHTUNG**

---

Für Schäden, die aufgrund der Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

---

1.5 Typenschild



## 2 Sicherheit

### **⚠ GEFAHR**

**Die Montage, Handhabung und Benutzung darf nur durch geschulte Personen erfolgen und setzt die genaue Beachtung dieser Sicherheitshinweise voraus. Wird das System unsachgemäß betrieben, können Gefahren für Personen und Sachgegenstände entstehen!**

---

### **⚠ GEFAHR**

**Um gefährliche Situationen zu vermeiden, sollte der Umgang mit dem Produkt geübt werden.**

- Vor der Anwendung der Arm – Beinauflage **kontrollieren Sie bitte, ob alle angebauten Teile ordentlich befestigt und nichtbeschädigt sind.**
  - Die Arm - Beinauflage muss beim **Verfahren eingefahren** sein.
  - Stellen Sie die Arm - Beinauflage nie auf unebene Flächen ab.
  - Bei aufgelegtem Arm oder Bein vorsichtig mit der Arm - Beinauflage umgehen, da diese kippen könnte.
  - Bitte verteilen Sie das Gewicht von Arm und Bein gleichmäßig auf die Auflage.
  - **Die Angabe für die mögliche maximale Belastung der Arm – Beinauflage entnehmen Sie bitte aus dem Typenschild, das auf der Arm - Beinauflage angebracht ist.**
  - Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller genehmigtes Zubehör.
- 

### **ACHTUNG**

**Für Schäden durch nicht oder mangelhaftdurchgeführte Wartung oder durch Nichtbeachtung der folgenden Anweisungen übernimmt der Hersteller keine Haftung.**

**Das Befolgen der Gebrauchsanweisung und der Wartungshinweise bilden einen wesentlichen Teil der Garantiebedingungen.**

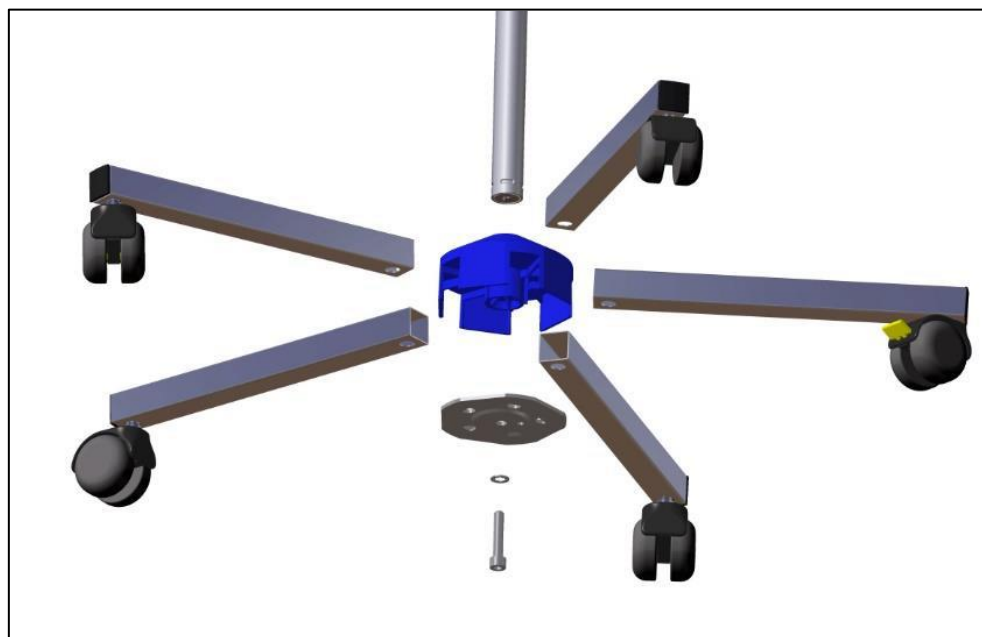
---

### 3 Montage

S2112013



S1112017 / S2112027



S1112007 / S2102037





## 4 Bedienung

### 4.1 Einhand-Höhenverstellung

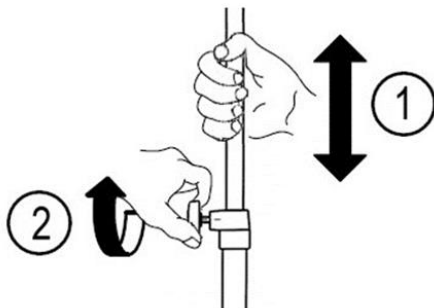


Zur Höhenverstellung des Innenrohres muss der Betätigungsring mit dem Daumen nach oben geschoben werden. Sobald der Ring losgelassen wird, ist das Stativ in der gewünschten Höhe fixiert.

#### **⚠ VORSICHT**

Bei beladenem Stativ senkt sich das Innenrohr beim Auslösen des Betätigungsringes ab. Durch Loslassen des Betätigungsringes kann das Absenken sofort gestoppt werden.

### 4.2 Schraub-Höhenverstellung



Halten Sie zur Höhenverstellung das obere Rohr ① fest und lösen Sie danach die Klemmschraube ②. Stellen Sie die gewünschte Höhe ein und schrauben Sie die Klemmschraube wieder fest. Lassen Sie das obere Rohr erst los, wenn die Klemmung für die gewünschte Nutzung ausreichend ist. Bitte bedenken Sie hierbei das noch hinzukommende Gewicht der Infusionsbehälter.

#### **⚠ WARNUNG**

Gefahr einer Augenverletzung. Halten Sie einen sicheren Abstand zu den Flaschenhaken ein!

Gefahr einer Quetschung von Fingern bzw. der Hand durch die Betätigung der Höhenverstellung!

Gefahr durch unkontrolliertes Absenken der Last durch die Betätigung der Höhenverstellung!

### 4.3 Einstellen der Arm- und Bein Auflage

- Lösen Sie den Griff (1) um die Neigung der Arm- und Beinauflage einzustellen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Griff (1) nach dem Einstellen der Neigung wieder fest angezogen ist.



## 5 Reinigung und Pflege

### **ACHTUNG**

Chloridhaltige Flüssigkeiten (z.B. Blut, physiologische Kochsalzlösungen) müssen entfernt werden, um eine Rostbildung zu vermeiden. Nach der Entfernung mit Wasser reinigen, um Rückstände vollständig zu entfernen.

---

### **ACHTUNG**

Beachten Sie die Anwendungshinweise des Reinigungs- und Desinfektionsmittelherstellers, sowie die aktuell gültigen Hygienevorschriften.

---

### **ACHTUNG**

Nicht pH-neutrale und chemisch aktive Desinfektionsmittel können in Abhängigkeit von Einwirkzeit und „Aggressivität“ (pH-Wert, chemische Reaktivität, Aggressivität v. Lösungsmitteln) zu Oberflächen- und Materialschäden führen.

Bei der Reinigung und Desinfektion sollten daher folgende Produkte / Inhaltsstoffe nicht verwendet werden:

- kohlenwasserstoffhaltige Lösungsmittel (Benzin, Verdünnung). Diese können Beschichtungen und Kunststoffe schädigen.
  - Mittel mit einem Alkoholgehalt von mehr als 10%. Diese können Beschichtungen und Kunststoffe schädigen.
  - starke Säuren oder Laugen
  - Halogenide oder Halogen abspaltende Verbindungen (Chlor, Brom, Jod). Diese können auch auf Edelstahl Korrosion verursachen.
  - Produkte, die die Oberfläche zerkratzen (z.B. Scheuermittel, Drahtbürsten, Stahlwolle), eisenpartikelhaltiges Wasser, Reinigungsschwämme und salzsäurehaltige Flüssigkeiten.
- 

### **ACHTUNG**

**Keine maschinellen Reinigungs- oder Desinfektionsverfahren anwenden!  
(Waschanlagen, Hochdruckreiniger)**

---

## 6 Wartung Pflege

Das Produkt muss mindestens einmal im Jahr von qualifiziertem Personal auf volle Funktionen und Vollständigkeit aller Bauteile kontrolliert werden:

Weitere Informationen finden Sie im Kapitel Wartungsnachweis auf Seite 13.

Wird ein Fehler festgestellt, so dürfen nur Originalersatzteile verwendet, und nur von einem Fachmann bzw. Kundendienst ausgetauscht werden.

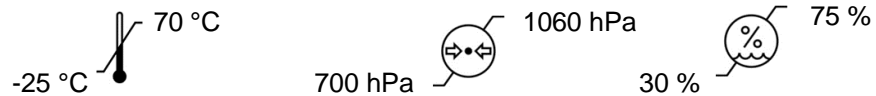
Die Entsorgung des Produkts kann über den örtlichen Sperrmüll erfolgen.

Zur langen Aufbewahrung des Produkts sind keine besonderen Maßnahmen erforderlich. Vor der Wiederinbetriebnahme nach längerer Standzeit sollte das Produkt gemäß dem Wartungsplan / Checkliste überprüft werden.

## 7 Umgebungsbedingungen

Für Transport und Lagerzeiten gelten folgende Lagerbedingungen:

Temperatur: -25 bis 70 °C  
Relative Feuchte: 30-75%  
Luftdruck: 700-1060 hPa



Bei Gebrauch ist die Umgebungstemperatur von 10 °C bis 75 °C einzuhalten.



### 9 Lebensdauer

Wir gehen bei dem Produkt von einer zu erwartenden Lebensdauer von 7 Jahren aus, wenn das Produkt ausschließlich nach dem bestimmungsgemäßen Gebrauch benutzt wird, und die regelmäßigen Wartungen ordnungsgemäß ausgeführt werden.

Die Lebensdauer ist maßgeblich abhängig von der Benutzungshäufigkeit, der Einsatzumgebung und der Pflege.

Durch Verwendung von Ersatzteilen lässt sich die Lebensdauer des Produkts verlängern. Wenden Sie sich an den Hersteller für weitere Informationen.

Die angegebene Lebensdauer stellt keine zusätzliche Garantie dar.

### 10 Service

Für Fragen zum Produkt, für Reparaturfälle und Angabe von Servicepartnern, wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

Adressdaten finden Sie am Ende dieser Anleitung.

### 11 Technische Daten

<b>Typenschild:</b>	am Produkt
<b>Lebensdauer:</b>	7 Jahre



**provita medical gmbh & co. kg**

Auf der Huhfuhr 8  
42929 Wermelskirchen  
Germany

Phone +49 2193 5105-0  
Fax +49 2193 5105-269

[www.provita.de](http://www.provita.de)  
[info@provita.de](mailto:info@provita.de)